

# Spring cable reels

## SR-Express



**CONDUCTIX**  
wampfler  
DELACHAUX GROUP

# SR-Express



The SR cable reel range is the new demonstration of Conductix-Wampfler's know-how and the culmination of several decades of experience in the field of electrification of mobile machinery.

The recognized qualities of the previous Conductix-Wampfler reel ranges combined in one product!



SR-Express is a selection of spring cable reels from the global SR range defined to quickly and easily respond to the majority of industrial applications in energy supply for mobile devices.

The SR-Express reels are 'ready to use' with the cable installed and connected to the slip rings.

## Application area

Energy and data supply to mobile industrial machineries such as overhead bridge cranes, gantries, mobile tables, aerial ladders and lifts, elevators, elevated work platforms, etc.

## Environmental conditions of use

- Indoor and outdoor use
- **Neutral industrial environment**
- Ambient temperature range:  
-20 up to +60°C
- For any other condition, consult us.

## Reactivity



SR-Express reels are from stock and shipped within 48 hours.

## Reliability



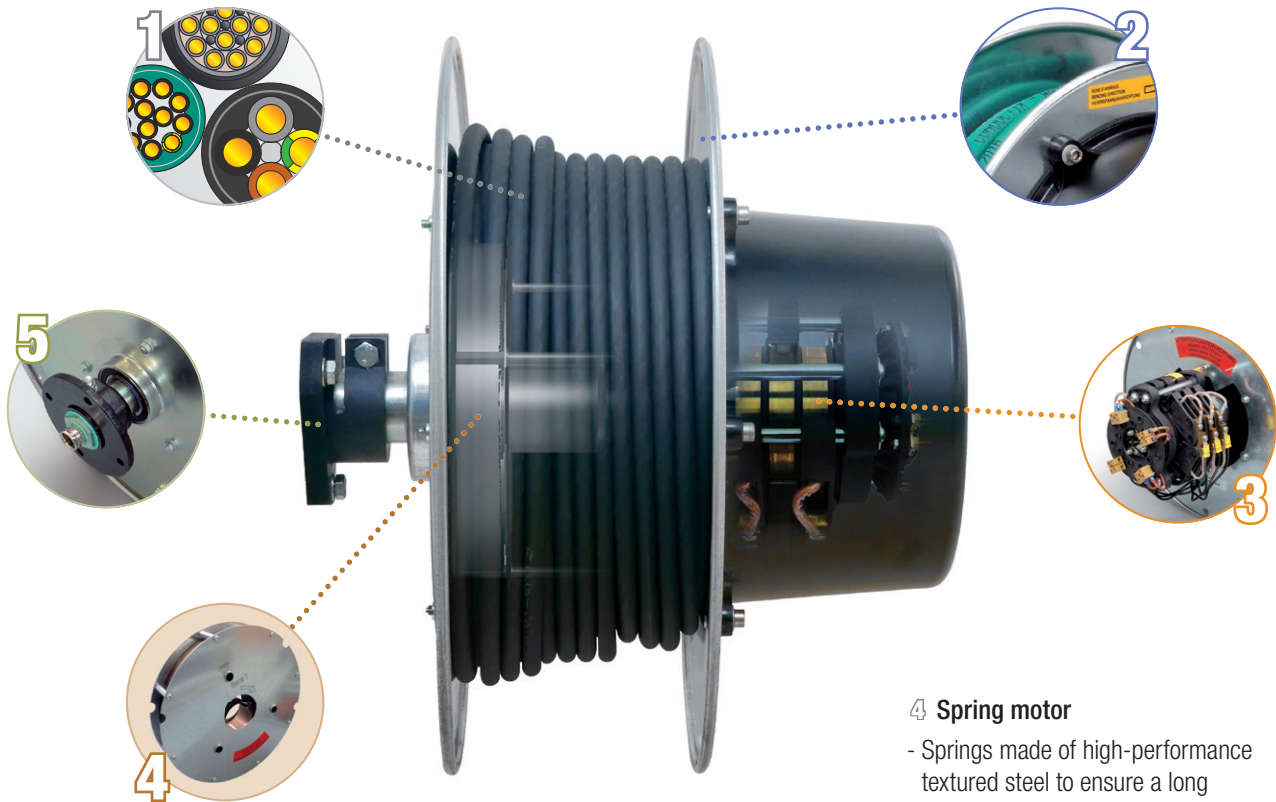
High-performance springs and polyurethane cables provide long life and reliability.

## Conformity



SR-Express reels are built in accordance with:  
- Machinery directive 2006/42/CE  
- Low voltage directive 2006/95/CE

# Technical details



## 1 Cables

- Halogen free, PUR cables specifically designed for reeling applications and providing excellent wear resistance and high flexibility

## 2 Cable drum

- Winding diameters ranging from 170 to 400 mm
- SR10 | SR20 | SR30: PA6-GF drum body, galvanized steel flanks
- SR40 | SR50: drum body and flanks made of zinc plated steel
- Design of the flank edge optimizes cable arrangement during winding and ensures safety for the user.
- Lubricated for life, sealed ball bearings

## 3 Slip rings

- Slip rings located in a housing outside the cable drum for optimal access to connection
- New design for easier and reduced maintenance
- ABS-PC, impact-resistant slip ring cover equipped with captive screws and with a breather to prevent condensation
- Protection IP65 to prevent dust and moisture entry into the slip ring housing

Type	Amp max <sup>1)</sup>	V maxi <sup>2)</sup>
B050	25 A	690 V-AC
D050	50 A	600 V-DC

<sup>1)</sup> @+30°C and 100% duty

<sup>2)</sup> Altitude max. 2000 m

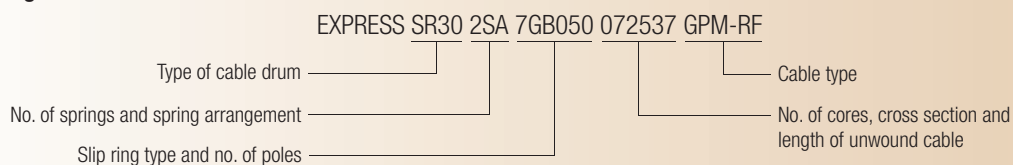
## 4 Spring motor

- Springs made of high-performance textured steel to ensure a long service life: 100,000 spring solicitations
- Spring motor inside the cable drum:
  - SR10 | SR20 | SR30: spring drum assembly
  - SR40 | SR50: springs individually encapsulated in cassette for a safe and easy manipulation (replacement or reversal of winding direction)
- Springs lubricated with a corrosion resistant grease
- Series or Parallel arrangement of the springs.

## 5 Mounting flange

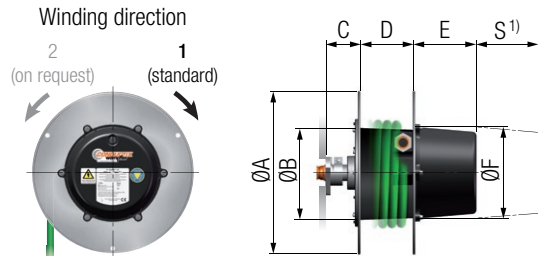
- Designed for a quick, easy and safe installation of the reel.
- Optional adapter flanges for installation of an SR reel in place of another spring reel.

### Model designation

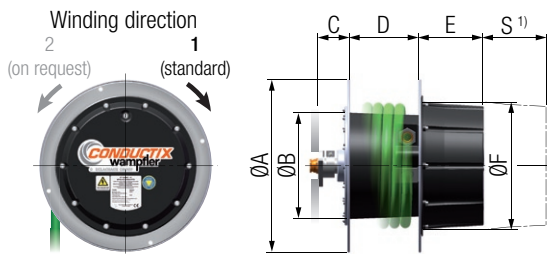


# Dimensional details

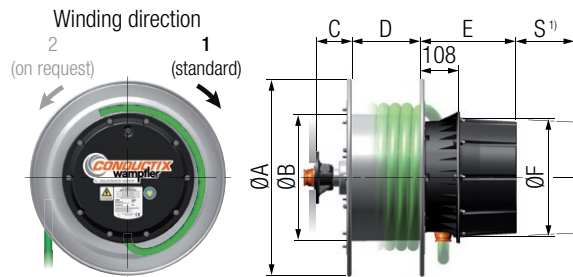
## Spring cable reel w/ mounting flange



Reel type	ØA	ØB	C	D	ØF
SR10	320	170	73	114	220
SR20	400	220	86	129	220



Reel type	ØA	ØB	C	D	ØF
SR30	450	270	82	179	330



Reel type	ØA	ØB	C	D	ØF
SR40	550	350	101	191	330
SR50	640	400	88	261	330

### Dimension 'E' according to the slip ring type

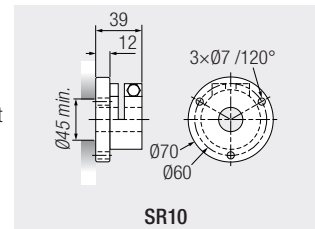
Reel type	Slip ring type	E	S <sup>1)</sup>
SR10	4GB050	138	130
	7GB050	168	160
	4GD050	168	160
SR20	4GB050	138	130
	7GB050	168	160
	12GB050	218	210
	4GD050	168	160
SR30	4GB050	168	160
	7GB050	168	160
	12GB050	218	210
	18GB050	322	315
	20GB050	322	315
SR40	4GD050	168	160
	7GB050	269	160
	12GB050	319	210
	18GB050	423	315
SR50	20GB050	423	315
	4GD050	269	160

<sup>1)</sup> S = clearance required for slip ring cover removal

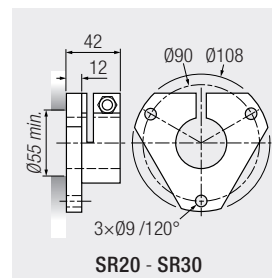
### Mounting flange

Mounting flange installed on the spring reel shaft.

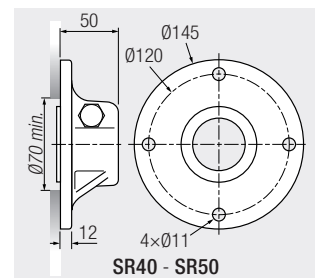
Material: cast aluminium alloy or cast iron, epoxy paint finish.



SR10



SR20 - SR30



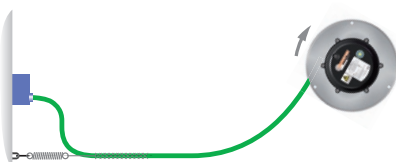
SR40 - SR50

## Accessories



Spring impact absorber

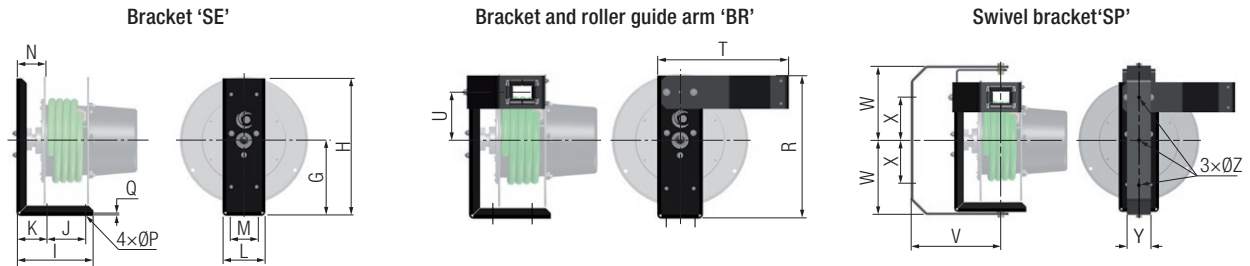
Cable grip



Order No.	Description	Cable OD	Use
3057560	Single-eye cable grip SB8	8 - 13 mm	All applications, normal duty
3056836	Single-eye cable grip SB13	13 - 18 mm	
3057564	Single-eye cable grip SB18	18 - 25 mm	
3057556	Double-eye cable grip DB8	8 - 15 mm	Lift applications, high duty
3057598	Double-eye cable grip DB15	15 - 25 mm	
3057690	Spring impact absorber 20 kg - cadmium plated steel		
3057692	Spring impact absorber 40 kg - cadmium plated steel		

# Dimensional details

## Options



Reel type	G	H	I	J	K	L	M	N	ØP	Q	R	T	U	V	W	X	Y	ØZ
SR10	213	384	204	120	64	110	80	79	13	6	394	375	131	250	225	130	60	13
SR20	236	431	240	125	95	134	80	92	13	6	431	387	145	300	250	150	80	13
SR30	278	530	276	125	114	134	80	88	13	6	530	428	195	350	295	195	110	13
SR40	360	650	300	180	50	200	130	106	17	5	650	556	220	475	405	300	110	17
SR50	405	760	300	230	50	240	170	96	17	5	760	625	265	-	-	-	-	-

Order No.	Model	[kg]
3171763	Bracket 'SE' for SR10	3.0
3171798	Bracket 'SE' for SR20	5.0
3172677	Bracket 'SE' for SR30	8.0
3171851	Bracket 'SE' for SR40	11.0
3171877	Bracket 'SE' for SR50	14.5
3171800	Bracket and roller guide arm 'BR' for SR10	5.5
3171835	Bracket and roller guide arm 'BR' for SR20	8.0
3172733	Bracket and roller guide arm 'BR' for SR30	11.5
3171872	Bracket and roller guide arm 'BR' for SR40	18.0
3182583	Bracket and roller guide arm 'BR' for SR50	23.0
3171791	Swivel bracket 'SP' for SR10	10.0
3172673	Swivel bracket 'SP' for SR20	15.0
3172691	Swivel bracket 'SP' for SR30	24.5
3173167	Swivel bracket 'SP' for SR40	38.5

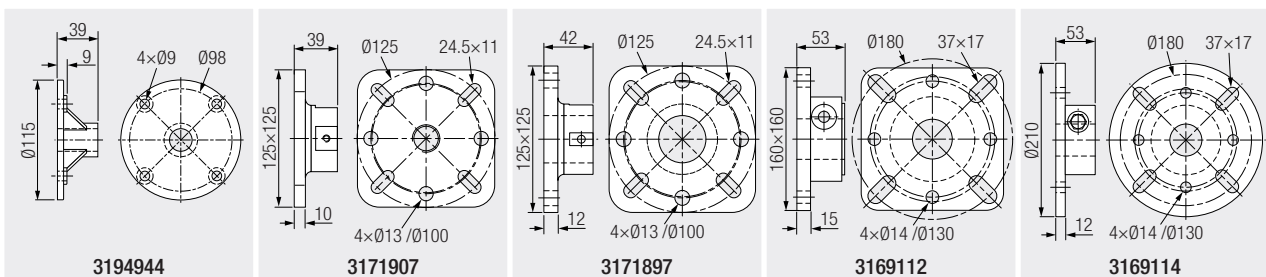


Material: steel  
Finish: black epoxy paint

## Adapter flanges 'AB'

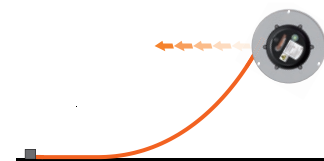
The adapter flanges are delivered separately (not mounted on the reel) and are designed for the installation of a SR-Express reel in place of a Conductix-Wampfler BEF or SIRIO reel (for other model: consult us) without modification of the support.

Model	Replacement of BEF					Replacement of SIRIO						Adapter flange		[kg]			
	15	18	22	26	32	40	50	0	1	2	3	4	5		6	Order No.	Description
SR10	✓														3194944	Adapter flange AB15	0.3
		✓		✓				✓							3171907	Adapter flange AB00 - AB18 - AB26	0.6
SR20		✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓			3171897	Adapter flange AB01 - AB02 - AB03 - AB04 - AB18 - AB22 - AB26	0.6
SR30		✓	✓	✓					✓	✓	✓	✓		3169112			
SR40				✓	✓								✓	✓	3169114	Adapter flange AB05 - AB06 - AB40 - AB50	1.0
SR50					✓	✓							✓	✓			



# Retrieve application

- Reel mounted on the moving machine, cable laying on the ground or supported by rollers (max distance pitch 1 m)
- Max speed = 60 m/min
- Max acceleration = 0.3 m/s<sup>2</sup>
- Max height of reel axis above the ground = 1 m
- For any other use, consult us.



Cable Type	L <sub>U</sub> [m]	L <sub>T</sub> [m]	Reel		[kg]	[cm]	Type	Cable grip Order No.	Spring impact absorber Order No.
			Order No.	Model					
GPM 4G2.5mm <sup>2</sup> OD 10.6 mm 0.17 kg/m	11	13	3183050	EXPRESS SR10.1SL.4GB050.042511.GPM	11.0	41 × 41 × 45	•	3057560	3057690
	17	19	3183066	EXPRESS SR10.2SA.4GB050.042517.GPM	12.0	41 × 41 × 45	•		
	29	31	3183071	EXPRESS SR20.2SA.4GB050.042529.GPM	19.0	53 × 53 × 48	•		
	34	37	3183072	EXPRESS SR30.2SA.4GB050.042534.GPM	24.5	54 × 54 × 64	•		
	56	59	3183073	EXPRESS SR30.3SA.4GB050.042556.GPM	32.5	54 × 54 × 80	••		
GPM 4G4mm <sup>2</sup> OD 11.9 mm 0.25 kg/m	7	9	3183074	EXPRESS SR10.1SA.4GD050.040407.GPM	10.5	41 × 41 × 45	•	3057560	3057690
	14	16	3202407	EXPRESS SR10.1SL.4GD050.040414.GPM	13.0	41 × 41 × 45	•		
	20	22	3183076	EXPRESS SR20.2SR.4GD050.040420.GPM	20.0	53 × 53 × 48	•		
	30	32	3202409	EXPRESS SR20.2SA.4GD050.040430.GPM	22.5	53 × 53 × 48	•		
	37	40	3183078	EXPRESS SR30.2SA.4GD050.040437.GPM	28.5	54 × 54 × 80	••		
GPM 4G6mm <sup>2</sup> OD 13.3 mm 0.32 kg/m	8	10	3183080	EXPRESS SR10.1SA.4GD050.040608.GPM	11.0	41 × 41 × 45	•	3056836	3057690
	19	21	3183082	EXPRESS SR10.2SA.4GD050.040619.GPM	16.0	41 × 41 × 45	•		
	29	31	3183085	EXPRESS SR20.2SA.4GD050.040629.GPM	24.0	53 × 53 × 48	•		
	37	40	3183086	EXPRESS SR30.2SA.4GD050.040637.GPM	31.5	54 × 54 × 80	••		
	47	50	3202451	EXPRESS SR30.3SA.4GD050.040647.GPM	38.5	72 × 63 × 80	•••		
RXP 7G1.5mm <sup>2</sup> OD 12.8 mm 0.22 kg/m	7	9	3183088	EXPRESS SR10.1SA.7GB050.071507.RXP	10.0	41 × 41 × 45	•	3057560	3057690
	15	17	3183089	EXPRESS SR10.2SA.7GB050.071515.RXP	13.0	41 × 41 × 45	•		
	22	24	3183090	EXPRESS SR20.2SR.7GB050.071522.RXP	20.0	53 × 53 × 48	•		
	30	32	3202410	EXPRESS SR20.2SA.7GB050.071530.RXP	21.5	53 × 53 × 48	•		
	37	40	3183092	EXPRESS SR30.2SA.7GB050.071537.RXP	27.5	54 × 54 × 80	••		
GPM-RF 7G2.5mm <sup>2</sup> OD 14.0 mm 0.28 kg/m	54	57	3183093	EXPRESS SR30.3SA.7GB050.071554.RXP	35.0	54 × 54 × 80	••	3056836	3057690
	12	14	3202408	EXPRESS SR10.1SL.7GB050.072512.GPM-RF	13.0	41 × 41 × 45	•		
	21	23	3183096	EXPRESS SR20.2SA.7GB050.072521.GPM-RF	21.0	53 × 53 × 48	•		
	37	40	3183098	EXPRESS SR30.2SA.7GB050.072537.GPM-RF	30.0	54 × 54 × 80	••		
	56	60	3183100	EXPRESS SR40.2SA.7GB050.072556.GPM-RF	69.0	72 × 63 × 80	•••		
RXP 12G1.5mm <sup>2</sup> OD 16.2 mm 0.36 kg/m	8	10	3183101	EXPRESS SR20.1SR.12GB050.121508.RXP	16.5	53 × 53 × 48	•	3056836	3057690
	18	20	3183103	EXPRESS SR20.2SA.12GB050.121518.RXP	22.5	53 × 53 × 48	•		
	29	32	3183106	EXPRESS SR30.2SA.12GB050.121529.RXP	31.0	54 × 54 × 80	••		
	37	40	3183107	EXPRESS SR30.2SA.12GB050.121537.RXP	34.0	54 × 54 × 80	••		
	54	58	3183108	EXPRESS SR40.2SA.12GB050.121554.RXP	74.0	88 × 84 × 94	•••		
GPM-RF 12G2.5mm <sup>2</sup> OD 16.3 mm 0.41 kg/m	7	9	3183109	EXPRESS SR20.1SR.12GB050.122507.GPM-RF	16.5	53 × 53 × 48	•	3056836	3057690
	22	24	3183111	EXPRESS SR20.2SR.12GB050.122522.GPM-RF	25.0	53 × 53 × 48	•		
	28	31	3183113	EXPRESS SR30.2SA.12GB050.122528.GPM-RF	32.5	54 × 54 × 80	••		
	37	41	3183114	EXPRESS SR40.2SA.12GB050.122537.GPM-RF	70.0	88 × 84 × 94	•••		
	51	55	3183115	EXPRESS SR40.2SA.12GB050.122551.GPM-RF	75.5	88 × 84 × 94	•••		
RXP 18G1.5mm <sup>2</sup> OD 17.2 mm 0.46 kg/m	10	13	3183116	EXPRESS SR30.1SR.18GB050.181510.RXP	24.0	54 × 54 × 64	•	3056836	3057690
	22	25	3183118	EXPRESS SR30.2SA.18GB050.181522.RXP	32.5	54 × 54 × 80	••		
	28	31	3183060	EXPRESS SR30.2SA.18GB050.181528.RXP	35.0	54 × 54 × 80	••		
	37	41	3183161	EXPRESS SR40.2SA.18GB050.181537.RXP	73.0	88 × 84 × 94	•••		
	44	48	3183162	EXPRESS SR40.2SA.18GB050.181544.RXP	76.5	88 × 84 × 94	•••		
GPM-RF 20G2.5mm <sup>2</sup> OD 20.0 mm 0.66 kg/m	13	16	3202452	EXPRESS SR30.1SA.20GB050.202513.GPM-RF	30.0	54 × 54 × 80	••	3057564	3057690
	19	22	3183164	EXPRESS SR30.2SA.20GB050.202519.GPM-RF	37.5	72 × 63 × 80	•••		
	28	32	3183168	EXPRESS SR40.1SA.20GB050.202528.GPM-RF	63.0	88 × 84 × 94	•••		
	37	42	3183170	EXPRESS SR50.2SA.20GB050.202537.GPM-RF	91.0	88 × 84 × 94	•••		
	47	52	3183171	EXPRESS SR50.2SA.20GB050.202547.GPM-RF	97.5	88 × 84 × 94	•••		

- Cardboard box
- Cardboard pallet
- Open wooden crate

# Lift application

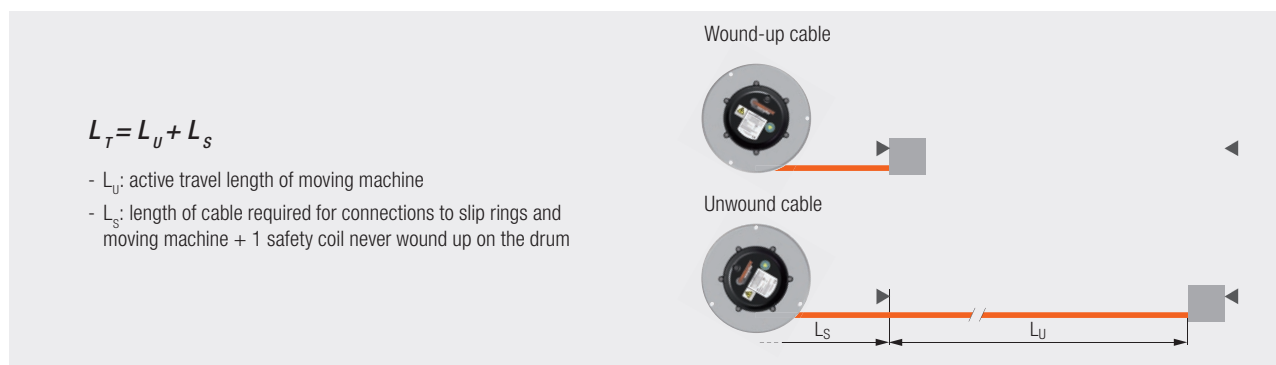


- Reel mounted stationary, cable wound up vertically
- Max speed = 30 m/min
- Max acceleration = 0.3 m/s<sup>2</sup>
- For any other use, consult us.

Cable		Reel		Model	[kg]	[cm]	Type	Cable grip Order No.	Spring impact absorber Order No.
Type	L <sub>U</sub> [m]	L <sub>T</sub> [m]	Order No.						
<b>GPM 4G2.5mm<sup>2</sup></b> OD 10.6 mm 0.17 kg/m	11	13	<b>3183050</b>	EXPRESS SR10.1SL.4GB050.042511.GPM	11.0	41 × 41 × 45	•	3057560 or 3057556 <sup>1)</sup>	3057690
	17	19	<b>3183066</b>	EXPRESS SR10.2SA.4GB050.042517.GPM	12.0	41 × 41 × 45	•		
	21	23	<b>3183069</b>	EXPRESS SR20.2SR.4GB050.042521.GPM	18.0	53 × 53 × 48	•		
	34	37	<b>3203295</b>	EXPRESS SR30.3SR.4GB050.042534.GPM	30.5	54 × 54 × 80	••		
<b>GPM 4G4mm<sup>2</sup></b> OD 11.9 mm 0.25 kg/m	7	9	<b>3183074</b>	EXPRESS SR10.1SA.4GD050.040407.GPM	10.5	41 × 41 × 45	•	3057560 or 3057556 <sup>1)</sup>	3057690
	12	14	<b>3183075</b>	EXPRESS SR10.2SA.4GD050.040412.GPM	13.0	41 × 41 × 45	•		
	20	22	<b>3183076</b>	EXPRESS SR20.2SR.4GD050.040420.GPM	20.0	53 × 53 × 48	•		
	30	33	<b>3183077</b>	EXPRESS SR30.2SR.4GD050.040430.GPM	28.0	54 × 54 × 80	••		
<b>GPM 4G6mm<sup>2</sup></b> OD 13.3 mm 0.32 kg/m	8	10	<b>3183080</b>	EXPRESS SR10.1SA.4GD050.040608.GPM	11.0	41 × 41 × 45	•	3056836 or 3057556 <sup>1)</sup>	3057690
	14	16	<b>3183081</b>	EXPRESS SR20.2PA.4GD050.040614.GPM	19.5	53 × 53 × 48	•		
	18	21	<b>3183084</b>	EXPRESS SR30.2SR.4GD050.040618.GPM	26.5	54 × 54 × 80	••		
<b>RXP 7G1.5mm<sup>2</sup></b> OD 12.8 mm 0.22 kg/m	7	9	<b>3183088</b>	EXPRESS SR10.1SA.7GB050.071507.RXP	10.0	41 × 41 × 45	•	3057560 or 3057556 <sup>1)</sup>	3057690
	15	17	<b>3183089</b>	EXPRESS SR10.2SA.7GB050.071515.RXP	13.0	41 × 41 × 45	•		
	22	24	<b>3183090</b>	EXPRESS SR20.2SR.7GB050.071522.RXP	20.0	53 × 53 × 48	•		
	30	33	<b>3183091</b>	EXPRESS SR30.2SR.7GB050.071530.RXP	27.0	54 × 54 × 80	••		
<b>GPM-RF 7G2.5mm<sup>2</sup></b> OD 14.0 mm 0.28 kg/m	11	13	<b>3183094</b>	EXPRESS SR10.2SA.7GB050.072511.GPM-RF	13.0	41 × 41 × 45	•	3056836 or 3057556 <sup>1)</sup>	3057690
	14	16	<b>3183095</b>	EXPRESS SR20.2PA.7GB050.072514.GPM-RF	19.0	53 × 53 × 48	•		
	25	28	<b>3183097</b>	EXPRESS SR30.2SR.7GB050.072525.GPM-RF	27.5	54 × 54 × 80	••		
<b>RXP 12G1.5mm<sup>2</sup></b> OD 16.2 mm 0.36 kg/m	8	10	<b>3183101</b>	EXPRESS SR20.1SR.12GB050.121508.RXP	16.5	53 × 53 × 48	•	3056836 or 3057598 <sup>1)</sup>	3057690
	15	17	<b>3183102</b>	EXPRESS SR20.2PA.12GB050.121515.RXP	21.5	53 × 53 × 48	•		
	17	20	<b>3183104</b>	EXPRESS SR30.2PA.12GB050.121517.RXP	27.0	54 × 54 × 80	••		
	26	30	<b>3183105</b>	EXPRESS SR40.2PA.12GB050.121526.RXP	51.0	88 × 84 × 94	•••		
<b>GPM-RF 12G2.5mm<sup>2</sup></b> OD 16.3 mm 0.41 kg/m	7	9	<b>3183109</b>	EXPRESS SR20.1SR.12GB050.122507.GPM-RF	16.5	53 × 53 × 48	•	3056836 or 3057598 <sup>1)</sup>	3057690
	17	20	<b>3183110</b>	EXPRESS SR30.2PA.12GB050.122517.GPM-RF	28.0	54 × 54 × 80	••		
	27	31	<b>3183112</b>	EXPRESS SR40.2PA.12GB050.122527.GPM-RF	66.5	88 × 84 × 94	•••		
<b>RXP 18G1.5mm<sup>2</sup></b> OD 17.2 mm 0.46 kg/m	10	13	<b>3183116</b>	EXPRESS SR30.1SR.18GB050.181510.RXP	24.0	54 × 54 × 64	•	3056836 or 3057598 <sup>1)</sup>	3057690
	16	19	<b>3183117</b>	EXPRESS SR30.2PA.18GB050.181516.RXP	30.0	54 × 54 × 80	••		
	27	31	<b>3183059</b>	EXPRESS SR40.2PA.18GB050.181527.RXP	69.5	88 × 84 × 94	•••		
<b>GPM-RF 20G2.5mm<sup>2</sup></b> OD 20.0 mm 0.66 kg/m	13	16	<b>3183163</b>	EXPRESS SR30.2PA.20GB050.202513.GPM-RF	34.0	54 × 54 × 80	••	3057564 or 3057598 <sup>1)</sup>	3057692
	18	21	<b>3183165</b>	EXPRESS SR30.3PA.20GB050.202518.GPM-RF	41.0	72 × 63 × 80	•••		
	22	26	<b>3183166</b>	EXPRESS SR40.2PA.20GB050.202522.GPM-RF	73.0	88 × 84 × 94	•••		
	28	32	<b>3183167</b>	EXPRESS SR40.3PA.20GB050.202528.GPM-RF	91.0	88 × 84 × 94	•••		

- Cardboard box
- Cardboard pallet
- Open wooden crate

<sup>1)</sup> For high duty applications





# Avvolgicavo a molla

*Spring cable reels*





DR Italia è un'azienda dinamica certificata ISO 9001/2015, nata da decennali esperienze tecnologiche e professionali maturate nelle aziende leader del settore dell'alimentazione di energia e delle utenze mobili. L'azienda produce una vasta gamma di prodotti, sia standard che ingegnerizzati ad hoc per soddisfare qualunque tipo di esigenza.

Grazie ad un elevato grado di competenza DR Italia garantisce soluzioni tecniche, semplici, affidabili e sicure, realizzate con materiali di alta qualità, ed ha raggiunto negli anni una significativa specializzazione confermata oggi dalle prestigiose referenze di clienti nazionali ed internazionali.

### Informazioni generali

Questo tipo di avvolgicavo date le sue caratteristiche è particolarmente adatto ad essere impiegato anche in spazi piuttosto ridotti, corredato di opportuni accessori potenzia le sue performance quali: staffa orientabile e dispositivo di arresto.

Azionati con molle a spirale di Archimede, con prestazioni differenziate, gli avvolgitori a molla DR Italia costituiscono una soluzione efficace ed economica per la trasmissione di energia elettrica a utenze mobili.

Il rocchetto, in lamiera elettrosaldata, svolge la funzione di contenere il cavo elettrico; al suo interno sono alloggiati una o più molle di richiamo, agganciate sull'albero di rotazione del rocchetto. Svolgendo il cavo, le molle vengono caricate e generano la coppia necessaria al riavvolgimento del cavo. In caso di ritorno violento, le molle si sganciano automaticamente evitandone così la rottura.

Le molle a nastro possono essere di diversa sezione, lunghezza e quantità, in funzione delle caratteristiche dei cavi da avvolgere. Costruite con materiale dalle alte caratteristiche meccaniche, esse sono alloggiati all'interno del rocchetto oppure in un apposito contenitore all'esterno dello stesso. La parte elettrica, costituita da collettore e portaspazzole, è racchiusa in uno specifico contenitore a tenuta stagna, con diversi gradi di protezione.

DR Italy is a dynamic company certified ISO 9001/2015, born from decades of technological and professional experiences gained in leading companies in the field of energy supply.

The company produces a wide range of products, both standard and specifically engineered to meet every need.

Thanks to a high expertise degree DR Italia provides technical solutions, easy, reliable and safe, made with high quality materials; DR has achieved over the years a significant specialization confirmed today by the prestigious references of national and international customers.

### General informations

Due to its features, the spring cable reel is particularly suitable for mounting in small spaces; it enhances its performance when equipped with proper accessories such as adjustable bracket and ratchet device.

The DR Italia spring cable reels are operated by Archimedean spiral springs with a wide range of performance. They are an effective and cheap solution for the electric power supply to mobile users.

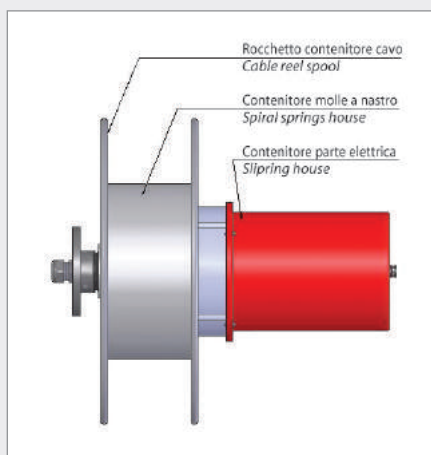
The electric cable is wound around the spool, which is made with an electro-welded sheet metal; one or more spiral springs are placed inside the spool, hooked on the rotation shaft.

When the cable is pulled out, the springs are loaded and generate the required torque for rewinding the cable.

In case of sudden return, the springs are automatically disengaged, avoiding breakage.

The spiral springs may be of different section, length and quantity, according to the characteristics of the cables to be wrapped. They are made of high mechanical characteristics materials, and they are placed inside the spool or in a suitable container outside.

The electrical part (slipring and brush holders) is enclosed in a suitable sealed house, with different degrees of protection.



## Caratteristiche generali / *Main features*

- Diametro cavi: 6 ÷ 42 mm.  
*Cable diameter: 6 to 42 mm.*
- Corrente max: 20A ÷ 300A  
*Maximum current: 20A to 300A*
- Robusta struttura in acciaio  
*Rugged steel frame*
- Verniciatura poliuretanicca resistente agli ambienti corrosivi  
*Corrosion-proof polyurethan painting*
- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)  
*Protection class: IP55 (CEI EN 60529)*
- Resistenza alle vibrazioni  
*Vibration-proof*
- Disponibile versione in acciaio AISI (su richiesta)  
*Available in stainless steel AISI version (on request)*
- Senso di rotazione invertibile (su richiesta)  
*Reversible rotation direction (on request)*
- Tensione max alimentazione collettore: 680V  
*Max supply voltage of slipring: 680V*

## Campi di applicazione / *Fields of application*

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| • Laboratori<br><i>Laboratories</i>                 | • Camion<br><i>Trucks</i>               | • Piattaforme aeree<br><i>Platforms</i>            | • Parco rottami<br><i>Scrap yards</i>          |
| • Distributori di benzina<br><i>Petrol stations</i> | • Garage<br><i>Garages</i>              | • Carriponte<br><i>Bridge cranes</i>               | • Gru carrate<br><i>Crawler tractor-cranes</i> |
| • Veicoli cisterna<br><i>Tank vehicles</i>          | • Autogru<br><i>Mobile cranes</i>       | • Magnet permanenti<br><i>Magnet cranes</i>        | • Gru a cavalletto<br><i>Gantry Cranes</i>     |
| • Gru in movimento<br><i>Travelling cranes</i>      | • Camion con gru<br><i>Crane trucks</i> | • Gru acciaierie<br><i>Cranes for steel plants</i> | • Settore portuale<br><i>Quay cranes</i>       |

## Tipo di protezione / *Protection rate*

Gli avvolgicavo a molla DR Italia sono disponibili con grado di protezione fino a IP65.

*The DR Italia spring cable reels are available with protection rates up to IP 65.*

## Ambienti di utilizzo e condizioni operative / *Operating conditions*

Gli avvolgicavi a molla DR Italia possono essere progettati per l'utilizzo in ambienti critici e condizioni operative estreme, presentando le seguenti caratteristiche:

*The DR Italia cable reels can be designed for use in severe environments and extreme operating conditions; they can be suitable for the following conditions:*

- |  |   |
|--|---|
| • Temperatura di utilizzo: -40°C ÷ +80°C<br><i>Temperature range -40 °C +80 °C</i> | • Realizzazione interamente in acciaio INOX o con trattamenti speciali<br><i>Total stainless steel construction or special superficial treatments</i> |
| • Sistemi anti-condensa<br><i>Anti-condensation system</i>                         | • Utilizzo in ambiente marino o corrosivo<br><i>Use in marine or corrosive environment</i>  |
| • Resistenza a forti vibrazioni<br><i>Vibration-proof</i>                          |   |

**Gli avvolgitori non sono dotati di cavo come standard, cavi e connettori sono fornibili su richiesta.**  
*The cable reels aren't equipped with cable as standard; cables and connectors are available on request.*

## Istruzioni generali di installazione

Il tamburo avvolgicavo viene consegnato con il pacco molle non precaricato; sarà cura del cliente, una volta montato l'apparecchio, stabilire la precarica necessaria per il buon utilizzo dello stesso.

Dopo avere avvolto il cavo sul rocchetto evitando di intrecciarlo, installare l'avvolgicavo al supporto della macchina, assicurandosi che esso sia in prossimità del punto di alimentazione sulla via di corsa.

Assegnare quindi all'avvolgicavo la necessaria precarica, ruotando il rocchetto dai 3 ai 5 giri, in funzione della forza di trazione che si ritiene ottimale. Infine, fissare il cavo con appositi morsetti oppure con calze metalliche, quindi completare i collegamenti elettrici.

Spostare poi la macchina alla massima distanza dal punto fisso di alimentazione.

E' importante utilizzare una lunghezza di cavo che consenta di conservare una o due spire avvolte sul rocchetto anche alla massima distanza di lavoro, per evitare tensioni sul punto di ancoraggio del cavo.

## General installation instructions

The cable reel is delivered with the spring pack not preloaded; the Buyer shall set the proper preload once assembling the unit.

Wind the cable on the spool avoiding weaves and install the cable reel to the support of the machine, making sure that it is near the feed point on the runway.

Then assign the proper preload to the spring cable reel, by rotating the spool from 3 to 5 turns, as a function of the tensile force that is considered as optimal. Fix the cable by wire splices or metal sheath and complete the electrical connections.

Then move the moving machine to the maximum distance from the fixed point power.

It 's important to use a cable length which leaves one or two turns wound on the spool even at the maximum working distance, to avoid tension on the anchor point of the cable.



**ATTENZIONE!** E' importantissimo evitare di ruotare il tamburo nel senso opposto rispetto a quello indicato dalla freccia applicata sul tamburo per evitarne lo sganciamento o la rottura. L'avvolgicavo inoltre deve essere installato in modo tale da garantire che il cavo sia avvolto da e verso il tamburo senza interferenze e senza assumere raggi di curvatura troppo piccoli.

**WARNING!** An arrow applied on the spool shows the proper rotation direction. Don't rotate the spool in the opposite direction: disengagement or breakage of the springs can occur. Also, the cable reel must be installed ensuring that the cable is wrapped to and from the drum without interference and too small bending radii.

## Sceita del cavo

Gli avvolgicavo a molla DR Italia possono essere forniti con o senza cavo elettrico. Per una corretta scelta del cavo, è necessario conoscere con precisione le condizioni operative di utilizzo, analizzando attentamente le specifiche fornite dal produttore del cavo stesso.

DR Italia può effettuare il dimensionamento del cavo sulla base delle potenze elettriche richieste, della temperatura di utilizzo, della lunghezza e delle condizioni di posa (numero di spire avvolte sul rocchetto, ecc.).

### Guida alla scelta della sezione del cavo più appropriata.

La Tabella 1 riporta la portata di corrente trasportabile da ciascuna sezione di cavo. La corrente è calcolata tramite le formule qui a fianco, in funzione di vari valori di potenza elettrica dell'utenza da alimentare e di tensione dell'impianto.

Corrente Alternata/Alternate Current - AC

$$I = \frac{P \times 1000}{\sqrt{3} \times U \times \cos \phi \times \eta}$$

Corrente Continua/Direct Current - DC

$$I = \frac{P \times 1000}{\sqrt{3} \times U \times \cos \phi \times \eta}$$

## Cable selection

The DR Italia spring cable reels can be supplied with or without electric cable. The electric cable must be carefully selected, basing on the operating conditions and analyzing the technical specifications supplied by the cable producer.

DR Italia can perform the dimensioning of the cable basing on the necessary informations, like electric power, temperature range, length and laying conditions (number of turns wound on the spool, etc..).

### Cable selection guide.

Table 1 shows the current capacity for each cable section. Current can be calculated using the formulas beside, as a function of electric power and voltage.

**I** = intensità di corrente (A)  
current (A)  
**P** = potenza installata (kW)  
electric power (kW)  
**U** = voltaggio/voltage (V)  
**cosφ** = fattore di potenza (≈ 0.8)  
power factor (≈ 0.8)  
**η** = rendimento/efficiency (≈ 0.85)  
**A** = sezione cavo (mm<sup>2</sup>)  
cable section (mm<sup>2</sup>)

Tabella / Table 1

POTENZA POWER		η %	cos φ	CORRENTE CONTINUA / DIRECT CURRENT - DC						CORRENTE ALTERNATA / ALTERNATE CURRENT - AC					
kW	Hp			110V		220V		380V		220V		380V		500V	
				I (A)	A (mm <sup>2</sup> )	I (A)	A (mm <sup>2</sup> )	I (A)	A (mm <sup>2</sup> )	I (A)	A (mm <sup>2</sup> )	I (A)	A (mm <sup>2</sup> )	I (A)	A (mm <sup>2</sup> )
0.6	0.8	78	0.72	7	1	3.5	1	1.7	1	2.8	1	1.6	1	1.2	1
0.78	1.06	78	0.76	9	1	4.5	1	2.3	1	3.6	1	2	1	1.5	1
1.2	1.6	79	0.77	14	1	7	1	3.4	1	5	1	3	1	2.2	1
1.6	2.2	80	0.78	18	1	9	1	4.5	1	7	1	4	1	3	1
2.4	3.2	80	0.78	27	2.5	13.5	1	7	1	10	1	5.8	1	4.4	1
3.2	4.3	80	0.80	36	4	18	1	9	1	14	1	8	1	6	1
4.0	5.5	80	0.80	45	6	23	1.5	11	1	16.5	1	9.3	1	7	1
5.7	7.8	82	0.82	64	10	32	4	16	1	23	1.5	13	1	10	1
7.4	10	82	0.82	82	16	41	4	20	1.5	29	2.5	17	1	12.5	1
10	13.5	82	0.82	110	25	55	10	27	2.5	40	4	22.5	1.5	17	1
13	17.5	85	0.84	136	35	68	10	34	4	48	6	27	2.5	20	1.5
15.5	21	85	0.84	164	50	82	16	41	4	58	10	33	4	25	2.5
18.5	25	87	0.84	190	60	95	16	48	6	67	10	38	4	28.5	2.5
22	30	87	0.85	225	70	114	25	57	10	79	16	45	6	34	4
26	35	87	0.85	275	95	136	35	68	10	95	16	54	10	41	4
31.5	43	88	0.86	330	120	164	50	82	16	114	25	64	10	49	6
38	52	88	0.86	390	150	195	50	98	16	132	35	75	16	57	10
46	62	88	0.86	475	240	236	70	118	25	163	35	92	16	70	10
55	75	88	0.86	560	-	280	95	140	35	192	50	108	25	82	16
63	86	90	0.87	640	-	320	120	160	35	215	70	122	25	93	16
76	105	90	0.87	770	-	385	150	190	50	265	95	150	35	115	25
90	122	90	0.87	900	-	450	185	225	70	310	120	175	50	134	35
110	150	91	0.88	1100	-	550	-	270	95	370	150	210	70	160	35
132	180	91	0.88	1320	-	660	-	330	120	440	185	250	70	190	50
160	218	92	0.89	1600	-	800	-	400	150	530	240	300	95	225	70

Si tenga presente che i valori di corrente in Tabella 1 si riferiscono alla condizione di cavo posato in aria libera, alla temperatura ambiente di 30°C con 3 fasi attive in servizio continuo. Per condizioni di esercizio e di posa diverse, i valori di corrente riportati in tabella devono essere moltiplicati per i seguenti coefficienti correttivi:

Note that the current values in Table 1 refer to the condition of cable suspended in free air, at room temperature of 30 °C with 3 active phases in continuous service. If operating and laying conditions are different from the ones mentioned above, the current values shown in the above table must be multiplied by the following correction factors:

Tabella / Table 2  
Coefficiente di temperatura  
Temperature coefficient

TEMP. AMBIENTE / ENVIR. TEMPER. (C°)	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70
COEFF. TEMP. / TEMPERATURE COEFF.	1.18	1.14	1.1	1.05	1	0.95	0.89	0.84	0.77	0.71	0.63	0.55	0.45

Tabella / Table 3  
Coefficiente di posa su rulli multistrato  
Laying coefficient on multi-layer reels

NUMERO DI STRATI / N. OF LAYERS	1	2	3	4
COEFF. DI POSA / LAYING COEFFICIENT	0.76	0.58	0.47	0.4

Tabella / Table 4  
Coefficiente per servizio intermittente  
Coefficient for non-continuous duty

SEZIONE CAVO / CABLE SECTION (mm <sup>2</sup> )	1.5	2.5	4	6	10	16	25	35	50	70	95	120	150
FATT. DI SERVIZIO / SERVICE FACT. (%)	Coefficiente correttivo di servizio interm. / Coefficient for non-continuous duty.												
60 %	1	1	1	1	1.03	1.07	1.10	1.13	1.16	1.18	1.20	1.21	1.22
40 %	1	1	1.03	1.04	1.09	1.16	1.23	1.28	1.34	1.38	1.42	1.44	1.46
25 %	1	1.02	1.05	1.13	1.21	1.34	1.45	1.53	1.62	1.69	1.74	1.78	1.81
20 %	1	1.04	1.11	1.18	1.31	1.45	1.59	1.69	1.79	1.87	1.93	1.97	2.01
15 %	1	1.08	1.19	1.27	1.44	1.62	1.79	1.90	2.03	2.13	2.21	2.26	2.30

Tabella / Table 5  
Coefficiente per cavi multipolari  
Coefficient for multi-core cables

N. CONDUTT. ATTIVI / N. OF FEEDED CORES	5	7	12	18	24	30	36
COEFF. MOLTIPL. / MULTIPLIER COEFF.	0.75	0.65	0.53	0.44	0.40	0.37	0.36

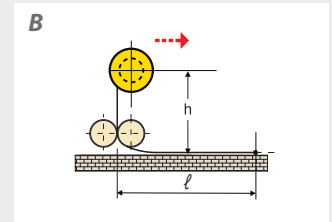
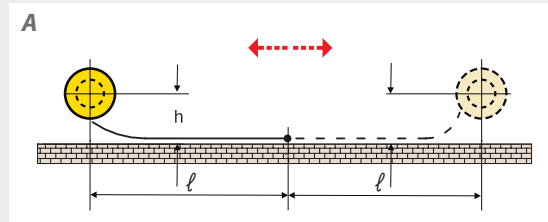
# Applicazioni tipiche / Typical applications

## Applicazioni orizzontali / Horizontal applications

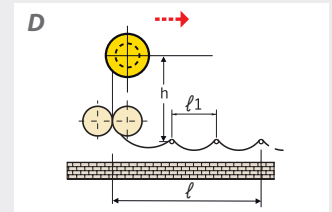
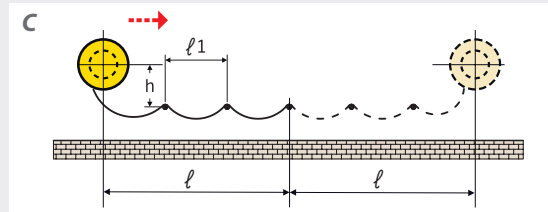
L'avvolgicavo è montato su mezzo mobile. Il cavo viene svolto in una canalina o su altra superficie, da uno o entrambi i lati (fig. A). Una versione modificata (fig. B) prevede l'avvolgicavo montato a più di 1,5m da terra e il cavo è inserito in un guidacavo bidirezionale a lyra.

Reel is mounted on the moving equipment, winds and pays-out cable into a tray or other surface. One, or two, ways payout (fig. A). The application becomes a modified retrieve lift (fig. B) when reel mounts more than 1,5 m above ground and uses double sheave guide.

### Orizzontale mobile raccogli cavo / Reel mounted on moving machinery



### Orizzontale mobile raccogli cavo con cavo in appoggio su rulli / Reel mounted on moving machinery, cable on rollers



Come sopra, ma con cavo in appoggio su supporti o rulli disposti a distanza regolare (fig. C) o con cavo inserito in un guidacavo (fig. D).

> Per supporti:  $l1 = \text{max } 1\text{m}$       > Per rulli:  $l1 = \text{da } 1 \text{ a } 3\text{m}$ .

As above, however cable recovery on round support brackets or rollers at regular intervals (fig. C), or cable guided in a cable-guide (fig. D).

> For brackets:  $l1 = \text{max } 1\text{m}$ .      > For rollers:  $l1 = \text{from } 1 \text{ to } 3\text{m}$ .

### Orizzontale stazionario con cavo in appoggio su rulli

L'avvolgicavo è stazionario, e il punto fisso del cavo è su mezzo mobile; il cavo è in appoggio su supporti o rulli disposti a distanza regolare (fig. E).

### Reel mounted stationary

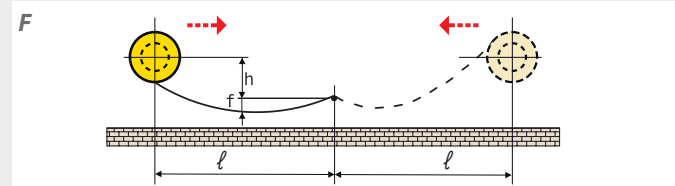
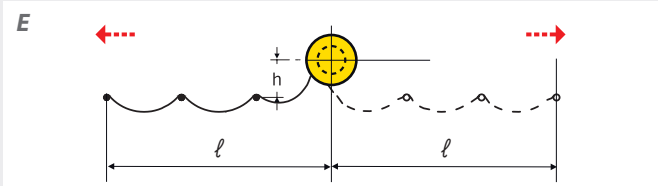
Reel is mounted stationary; cable fixed point is on moving machinery. Cable recovery on round support brackets or rollers at regular intervals (fig. E).

### Orizzontale mobile con cavo in sospensione

Avvolgicavo su mezzo mobile (fig. F). Il cavo è sospeso orizzontalmente e supportato solo alle estremità, dando luogo a una freccia (f) in relazione a l o L whatever is longer.

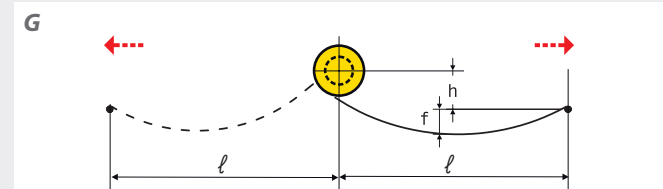
### Reel mounted on moving machinery, cable suspended

Cable is suspended horizontally in the air (fig. F), supported only at both ends, allowing a standard sag (f) in the relation to l or L whatever is longer.



Avvolgicavo stazionario, punto fisso del cavo su mezzo mobile (fig. G). Il cavo è sospeso orizzontalmente e supportato solo alle estremità, dando luogo a una freccia f.

### Orizzontale stazionario con cavo in sospensione / Reel stationary, cable suspended



As case F, but reel mounted stationary (Fig. G).

## Applicazioni verticali / Vertical applications

### Verticale mobile verso il basso

Avvolgicavo su mezzo mobile (fig. H). Punto fisso del cavo in basso.

Reel on moving machinery downwards  
Reel on moving machinery downwards (fig. H). Cable fixed point below.

### Verticale stazionario verso il basso

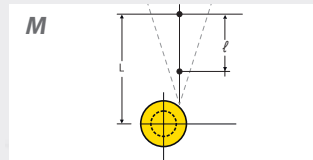
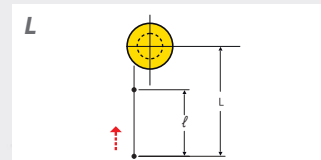
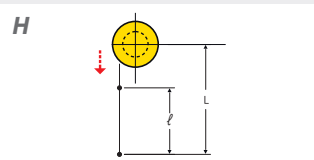
Avvolgicavo stazionario (fig. L). Cavo svolto verso il basso.

Reel stationary, cable downwards  
Reel stationary (fig. L). Cable unreel downwards.

### Verticale verso l'alto

Avvolgicavo mobile o stazionario (fig. M). Cavo svolto verso l'alto.

Cable upwards  
Reel on moving machinery or Stationary (fig. M). Cable unreel upwards.



### Legenda / Legend

$l$  = Lunghezza operativa del cavo  
Operational length of the cable

$l1$  = Distanza tra supporti  
Supports intervals

$L$  = Massima distanza tra avvolgicavo e fine del cavo  
Max lenght between reel and end of cable

$h$  = Altezza dell'avvolgicavo rispetto alla superficie di deposito del cavo  
Height of reel above recovery surface

$f$  = Freccia del cavo  
Cable sag

## Tabelle selezione avvolgicavo a molla / Selection table spring cable reels

Applicazioni / Applications : A - B - C - D - M

ℓ (m)	h (m)	NL	CODICE AVVOLGICAVO A MOLLA / SPRING CABLE REEL CODE							N° giri N. turns	Giri pre. Pre turns	Forza (N) Force	P (kW)			
<b>Cavo/Cable 4x1 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 10 mm</b>							<b>0.136 Kg/m</b>						
7	2	3	RG	30	Q	-	1	G	-	A1	-	4D17	10	17	55	7,5
11	2	4	RG	35	Q	-	1	G	-	A1	-	4D17	18	9	55	4,7
14	2	3	RI	35	R	-	1	I	-	A1	-	4D17	23	4	54	5,3
17	2	3	RL	40	R	-	1	L	-	A1	-	4D17	24	4	72	5,2
24	2	3	RM	45	R	-	1	M	-	A1	-	4F17	29	4	66	5,2
<b>Cavo/Cable 5x1 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 11 mm</b>							<b>0.168 Kg/m</b>						
4	2	2	RG	30	Q	-	1	G	-	A1	-	5D17	9	18	55	6,5
7	2	3	RG	35	Q	-	1	G	-	A1	-	5D17	13	14	55	5,3
11	2	2	RI	35	R	-	1	I	-	A1	-	5D17	18	9	54	6,5
15	2	3	RI	40	R	-	1	I	-	A1	-	5D17	23	4	54	5,3
17	2	3	RL	40	R	-	1	L	-	A1	-	5D17	23	5	72	5,2
25	2	4	RM	45	R	-	1	M	-	A1	-	5F17	29	4	66	4,7
<b>Cavo/Cable 4x1.5 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 10,76 mm</b>							<b>0.166 Kg/m</b>						
4	2	2	RG	30	Q	-	1	G	-	A1	-	4D17	9	18	55	8,4
7	2	3	RG	35	Q	-	1	G	-	A1	-	4D17	13	14	55	6,5
11	2	2	RI	35	R	-	1	I	-	A1	-	4D17	18	9	54	8,2
15	2	3	RI	40	R	-	1	I	-	A1	-	4D17	23	4	54	6,5
18	2	3	RL	40	R	-	1	L	-	A1	-	4D17	25	3	72	6,5
24	2	3	RM	45	R	-	1	M	-	A1	-	4F17	29	4	66	6,5
<b>Cavo/Cable 5x1.5 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 11,8 mm</b>							<b>0.206 Kg/m</b>						
5	2	3	RG	35	Q	-	1	G	-	A1	-	5D17	10	17	55	6,5
10	2	2	RI	35	R	-	1	I	-	A1	-	5D17	17	10	54	8,2
15	2	3	RI	40	R	-	1	I	-	A1	-	5D17	23	4	54	6,5
18	2	3	RL	40	R	-	1	L	-	A1	-	5D17	24	4	72	6,5
25	2	4	RM	45	R	-	1	M	-	A1	-	5F17	29	4	66	5,8
<b>Cavo/Cable 7x1.5 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 14,75 mm</b>							<b>0.315 Kg/m</b>						
8	2	2	RL	40	R	-	1	L	-	A1	-	7D17	12	16	71	8,2
15	2	3	RL	45	R	-	1	L	-	A1	-	7D17	20	8	71	6,5
24	2	4	RM	50	R	-	1	M	-	A1	-	7F17	26	7	65	5,8
27	2	5	RM	55	R	-	1	M	-	A1	-	7F17	29	4	65	4,2
<b>Cavo/Cable 10x1.5 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 17,15 mm</b>							<b>0.42 Kg/m</b>						
14	2	3	RM	50	R	-	1	M	-	A2	-	10F17	17	16	64	6,5
20	2	4	RM	55	R	-	1	M	-	A2	-	10F17	22	11	65	5,8
21	2	2	RN	55	S	-	1	N	-	A2	-	10F17	21	6	127	8,2
23	2	3	RN	62	S	-	1	N	-	A2	-	10F17	23	4	127	8,2
32	2	5	RP	72	R	-	1	P	-	B2	-	10H17	24	4	158	5,8
15	2	2	RQ	72	R	-	1	Q	-	B2	-	10H17	11	22	135	8,3
42	2	2	RQ	72	T	-	1	Q	-	B2	-	10H17	27	6	137	8,3
45	2	3	RQ	82	T	-	1	Q	-	B2	-	10H17	29	4	137	6,5
<b>Cavo/Cable 12x1.5 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 18,9 mm</b>							<b>0.493 Kg/m</b>						
19	2	2	RN	55	S	-	1	N	-	A2	-	12F17	19	8	127	8,2
24	2	3	RN	62	S	-	1	N	-	A2	-	12F17	23	4	127	6,5
29	2	4	RP	72	R	-	1	P	-	B3	-	12H17	22	6	157	5,8
30	2	2	RP	72	T	-	1	P	-	B3	-	12H17	24	4	157	8,3
15	2	2	RQ	72	R	-	1	Q	-	B3	-	12H17	11	22	135	8,3
38	2	2	RQ	72	T	-	1	Q	-	B3	-	12H17	25	8	136	8,3
46	2	3	RQ	82	T	-	1	Q	-	B3	-	12H17	29	4	137	6,5
<b>Cavo/Cable 19x1.5 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 22,07 mm</b>							<b>0.71 Kg/m</b>						
16	2	3	RP	72	R	-	1	P	-	B4	-	19H17	13	15	156	6,5
31	2	3	RP	72	T	-	1	P	-	B4	-	19H17	24	4	157	6,5
13	2	1	RQ	72	T	-	1	Q	-	B4	-	19H17	10	23	134	10,6
47	2	3	RQ	82	T	-	1	Q	-	B4	-	19H17	29	4	137	6,5
<b>Cavo/Cable 24x1.5 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 25,63 mm</b>							<b>0.898 Kg/m</b>						
7	2	2	RP	72	R	-	1	P	-	B4	-	24H17	7	21	154	7,3
21	2	2	RP	72	T	-	1	P	-	B4	-	24H17	17	11	155	7,3
32	2	3	RP	82	T	-	1	P	-	B4	-	24H17	24	4	156	6,5
26	2	2	RQ	82	T	-	1	Q	-	B4	-	24H17	17	16	135	8,3
50	2	4	RQ	92	T	-	1	Q	-	B4	-	24H17	29	4	137	6
<b>Cavo/Cable 4x2.5 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 12,73 mm</b>							<b>0.241 Kg/m</b>						
5	2	3	RG	35	Q	-	1	G	-	A1	-	4D17	10	17	54	8,8
10	2	2	RI	35	R	-	1	I	-	A1	-	4D17	17	10	54	10,6
15	2	3	RI	40	R	-	1	I	-	A1	-	4D17	23	4	54	8,8
18	2	3	RL	40	R	-	1	L	-	A1	-	4D17	24	4	72	8,8
22	2	3	RM	45	R	-	1	M	-	A1	-	4F17	26	7	65	8,8
25	2	4	RM	50	R	-	1	M	-	A1	-	4F17	29	4	65	7,7
<b>Cavo/Cable 5x2.5 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 13,96 mm</b>							<b>0.297 Kg/m</b>						
10	2	2	RL	40	R	-	1	L	-	A1	-	5D17	15	13	71	10,5
17	2	3	RL	45	R	-	1	L	-	A1	-	5D17	22	6	71	8,8
26	2	4	RM	50	R	-	1	M	-	A1	-	5F17	29	4	65	7,7

## Tabelle selezione avvolgicavo a molla / Selection table spring cable reels

Applicazioni / Applications : A - B - C - D - M

ℓ (m)	h (m)	NL	CODICE AVVOLGICAVO A MOLLA / SPRING CABLE REEL CODE										N° giri N. turns	Giri pre. Pre turns	Forza (N) Force	P (kW)
<b>Cavo/Cable 7x2.5 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 17,11 mm</b>										<b>0.445 Kg/m</b>			
14	2	3	RM	50	R	-	1	M	-	A1	-	7F17	17	16	64	8,8
20	2	4	RM	55	R	-	1	M	-	A1	-	7F17	22	11	65	7,7
23	2	3	RN	62	S	-	1	N	-	A1	-	7F17	23	4	127	8,8
32	2	5	RP	72	R	-	1	P	-	B2	-	7H17	24	4	158	5,8
15	2	2	RQ	72	R	-	1	Q	-	B2	-	7H17	11	22	135	10,6
42	2	2	RQ	72	T	-	1	Q	-	B2	-	7H17	27	6	137	10,6
45	2	3	RQ	82	T	-	1	Q	-	B2	-	7H17	29	4	137	8,8
<b>Cavo/Cable 12x2.5 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 22,02 mm</b>										<b>0.702 Kg/m</b>			
16	2	3	RP	72	R	-	1	P	-	B3	-	12H17	13	15	156	8,8
31	2	3	RP	72	T	-	1	P	-	B3	-	12H17	24	4	157	8,8
13	2	1	RQ	72	T	-	1	Q	-	B3	-	12H17	10	23	134	14,2
47	2	3	RQ	82	T	-	1	Q	-	B3	-	12H17	29	4	137	8,8
<b>Cavo/Cable 19x2.5 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 26 mm</b>										<b>1.03 Kg/m</b>			
7	2	2	RP	72	R	-	1	P	-	B4	-	19H17	7	21	154	10,6
19	2	4	RP	82	R	-	1	P	-	B4	-	19H17	14	14	155	7,7
21	2	2	RP	72	T	-	1	P	-	B4	-	19H17	17	11	155	10,6
32	2	3	RP	82	T	-	1	P	-	B4	-	19H17	24	4	157	8,8
26	2	2	RQ	82	T	-	1	Q	-	B4	-	19H17	17	16	135	10,6
50	2	4	RQ	92	T	-	1	Q	-	B4	-	19H17	29	4	138	7,7
<b>Cavo/Cable 24x2.5 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 30,38 mm</b>										<b>1.312 Kg/m</b>			
9	2	1	RQ	82	T	-	1	Q	-	B4	-	24H17	8	25	133	14,2
38	1,5	3	RQ	92	T	-	1	Q	-	B4	-	24H17	23	10	137	8,8
<b>Cavo/Cable 4x4 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 14,63 mm</b>										<b>0.336 Kg/m</b>			
8	2	2	RL	40	R	-	1	L	-	A1	-	4D18	12	16	71	14,7
15	2	3	RL	45	R	-	1	L	-	A1	-	4D18	20	8	71	11,7
24	2	4	RM	50	R	-	1	M	-	A1	-	4F18	26	7	65	10
27	2	5	RM	55	R	-	1	M	-	A1	-	4F18	29	4	65	8,2
29	2	2	RP	62	T	-	1	P	-	B1	-	4H18	24	4	158	14,8
31	2	4	RP	72	R	-	1	P	-	B1	-	4H18	24	4	158	10
44	2	2	RQ	72	T	-	1	Q	-	B1	-	4H18	29	4	137	14,8
<b>Cavo/Cable 5x4 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 16,25 mm</b>										<b>0.422 Kg/m</b>			
10	2	2	RM	45	R	-	1	M	-	A1	-	5F18	13	20	64	14,7
17	2	3	RM	50	R	-	1	M	-	A1	-	5F18	20	13	65	11,7
24	2	4	RM	55	R	-	1	M	-	A1	-	5F18	26	7	65	10
29	2	2	RP	62	T	-	1	P	-	B2	-	5H18	24	4	158	14,8
31	2	4	RP	72	R	-	1	P	-	B2	-	5H18	24	4	158	10
45	2	2	RQ	72	T	-	1	Q	-	B2	-	5H18	29	4	137	14,8
<b>Cavo/Cable 4x6 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 16,44 mm</b>										<b>0.449 Kg/m</b>			
14	2	3	RM	50	R	-	1	M	-	A2	-	4F19	17	16	65	15,3
20	2	4	RM	55	R	-	1	M	-	A2	-	4F19	22	11	65	13
23	2	3	RN	55	S	-	1	N	-	A2	-	4F19	23	4	128	15,3
29	2	2	RP	62	T	-	1	P	-	B2	-	4H19	24	4	158	18,8
32	2	5	RP	72	R	-	1	P	-	B2	-	4H19	24	4	158	10,6
45	2	2	RQ	72	T	-	1	Q	-	B2	-	4H19	29	4	137	18,8
<b>Cavo/Cable 5x6 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 18,07 mm</b>										<b>0.567 Kg/m</b>			
7	2	1	RN	50	S	-	1	N	-	A2	-	5F18	9	18	126	24,7
19	2	2	RN	55	S	-	1	N	-	A2	-	5F18	19	8	127	18,8
24	2	3	RN	62	S	-	1	N	-	A2	-	5F18	23	4	127	15,3
29	2	4	RP	72	R	-	1	P	-	B2	-	5H19	22	6	158	13
30	2	2	RP	62	T	-	1	P	-	B2	-	5H19	24	4	158	18,8
33	2	5	RP	82	R	-	1	P	-	B2	-	5H19	24	4	158	10,6
45	2	3	RQ	82	T	-	1	Q	-	B2	-	5H19	29	4	137	15,3
<b>Cavo/Cable 4x10 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 22,57 mm</b>										<b>0.833 Kg/m</b>			
16	2	3	RP	72	R	-	1	P	-	B3	-	4H25	13	15	156	21,2
33	2	5	RP	82	R	-	1	P	-	B3	-	4H25	23	5	157	14,7
11	2	1	RP	62	T	-	1	P	-	B3	-	4H25	11	17	155	34,7
31	2	3	RP	72	T	-	1	P	-	B3	-	4H25	24	4	157	21,2
47	2	3	RQ	82	T	-	1	Q	-	B3	-	4H25	29	4	138	21,2
<b>Cavo/Cable 4x16 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 25,36 mm</b>										<b>1.138 Kg/m</b>			
7	2	2	RP	72	R	-	1	P	-	B3	-	4H25	7	21	154	35,3
18	2	4	RP	82	R	-	1	P	-	B3	-	4H25	14	14	156	24,7
24	2	2	RP	72	T	-	1	P	-	B3	-	4H25	19	9	156	35,3
32	2	3	RP	82	T	-	1	P	-	B3	-	4H25	24	4	157	28,8
49	1,5	4	RQ	92	T	-	1	Q	-	B3	-	4H25	29	4	139	24,7
<b>Cavo/Cable 4x25 mm<sup>2</sup></b>			<b>∅ Cavo/Cable 30,75 mm</b>										<b>1.714 Kg/m</b>			
9	1	1	RQ	82	T	-	1	Q	-	B3	-	4H27	8	25	133	61,8
38	1	3	RQ	92	T	-	1	Q	-	B3	-	4H27	23	10	138	37,7

## Applicazioni verticali / Vertical applications : H - L

ℓ (m)	NL	CODICE AVVOLGICAVO A MOLLA / SPRING CABLE REEL CODE								N° giri N. turns	Giri pre. Pre turns	Forza (N) Force	P (kW)		
<b>Cavo/Cable 4x1.5 mm<sup>2</sup></b>		<b>∅ Cavo/Cable 10,76 mm</b>								<b>0.166 Kg/m</b>					
4	2	RG	30	Q	-	1	G	-	A1	-	4D17	9	18	55	8,4
8	4	RG	35	Q	-	1	G	-	A1	-	4D17	14	13	55	5,8
11	2	RL	35	R	-	1	L	-	A1	-	4D17	16	12	72	8,2
<b>Cavo/Cable 10x1.5 mm<sup>2</sup></b>		<b>∅ Cavo/Cable 17,15 mm</b>								<b>0.42 Kg/m</b>					
7	2	RM	50	R	-	2	M	-	A2	-	10F17	10	23	125	8,3
8	1	RN	50	S	-	1	N	-	A2	-	10F17	10	17	127	10,6
9	2	RP	62	R	-	1	P	-	B2	-	10H17	9	19	157	8,3
<b>Cavo/Cable 12x1.5 mm<sup>2</sup></b>		<b>∅ Cavo/Cable 18,9 mm</b>								<b>0.493 Kg/m</b>					
6	1	RN	55	S	-	1	N	-	A2	-	12F17	8	19	126	10,6
7	2	RP	72	R	-	1	P	-	B3	-	12H17	8	20	156	8,3
<b>Cavo/Cable 4x2.5 mm<sup>2</sup></b>		<b>∅ Cavo/Cable 12,73 mm</b>								<b>0.241 Kg/m</b>					
5	3	RG	35	Q	-	1	G	-	A1	-	4D17	10	17	54	8,8
14	3	RM	45	R	-	2	M	-	A1	-	4F17	18	15	127	10,6
<b>Cavo/Cable 19x2.5 mm<sup>2</sup></b>		<b>∅ Cavo/Cable 26 mm</b>								<b>1.03 Kg/m</b>					
7	2	RP	72	R	-	2	P	-	B4	-	19H17	7	21	300	10,6
11	2	RP	72	T	-	3	P	-	B4	-	19H17	11	17	447	10,6
14	2	RQ	82	T	-	2	Q-v	-	B4	-	19H17	11	22	564	10,6
<b>Cavo/Cable 4x4 mm<sup>2</sup></b>		<b>∅ Cavo/Cable 14,63 mm</b>								<b>0.336 Kg/m</b>					
8	2	RL	40	R	-	2	L	-	A1	-	4D18	12	16	140	14,8
11	3	RL	45	R	-	1	L	-	A1	-	4D18	16	12	140	11,7
<b>Cavo/Cable 4x6 mm<sup>2</sup></b>		<b>∅ Cavo/Cable 16,44 mm</b>								<b>0.449 Kg/m</b>					
7	2	RM	50	R	-	2	M	-	A2	-	4F19	10	23	125	18,8
7	1	RN	50	S	-	1	N	-	A2	-	4F19	9	18	127	24,7
15	2	RN	55	S	-	2	N	-	A2	-	4F19	16	11	251	18,8
18	1	RQ	72	T	-	1	Q-v	-	B2	-	4H19	14	19	292	24,7
<b>Cavo/Cable 5x6 mm<sup>2</sup></b>		<b>∅ Cavo/Cable 18,07 mm</b>								<b>0.567 Kg/m</b>					
5	1	RN	50	S	-	1	N	-	A2	-	5F18	7	20	126	24,7
12	2	RN	55	S	-	2	N	-	A2	-	5F18	13	14	250	18,8
18	2	RN	55	S	-	3	N	-	A2	-	5F18	18	9	373	18,8
20	2	RQ	72	T	-	3	Q	-	B2	-	5H19	14	19	386	18,8
<b>Cavo/Cable 4x10 mm<sup>2</sup></b>		<b>∅ Cavo/Cable 22,57 mm</b>								<b>0.833 Kg/m</b>					
9	2	RP	72	R	-	2	P	-	B3	-	4H25	9	19	303	26,5
14	3	RP	72	R	-	3	P	-	B3	-	4H25	12	16	451	21,2
15	2	RP	72	T	-	3	P	-	B3	-	4H25	13	15	451	26,5
20	2	RQ	82	T	-	2	Q-v	-	B3	-	4H25	14	19	568	26,5
<b>Cavo/Cable 4x16 mm<sup>2</sup></b>		<b>∅ Cavo/Cable 25,36 mm</b>								<b>1.138 Kg/m</b>					
6	2	RP	72	R	-	2	P	-	B3	-	4H25	7	21	301	35,3
7	1	RP	72	T	-	2	P	-	B3	-	4H25	8	20	301	46,5
10	2	RP	72	T	-	3	P	-	B3	-	4H25	10	18	448	35,3
14	2	RP	72	T	-	4	P	-	B3	-	4H25	13	15	595	35,3
20	2	RP	72	T	-	5	P	-	B3	-	4H25	17	11	742	35,3
22	2	RQ	82	T	-	3	Q-v	-	B3	-	4H25	15	18	843	35,3
<b>Cavo/Cable 4x25 mm<sup>2</sup></b>		<b>∅ Cavo/Cable 30,75 mm</b>								<b>1.714 Kg/m</b>					
8	1	RQ	82	T	-	2	Q-v	-	B3	-	4H27	7	26	559	61,8
13	2	RQ	92	T	-	3	Q-v	-	B3	-	4H27	10	23	834	47,1
20	2	RQ	92	T	-	4	Q-v	-	B3	-	4H27	14	19	1110	47,1

Le potenze indicate si riferiscono alla condizione di esercizio alla temperatura ambiente di 30°C con 3 fasi attive in servizio continuo e per una posa su rullo multistrato per un numero NL di strati. Per condizioni di esercizio diverse, la potenza deve essere moltiplicata per i coefficienti correttivi riportati in Tabella 2, 4 e 5.

Power shown in the following tables refers to the operating conditions at 30 °C environment temp., with 3 active phases in continuous operation and reeling in NL layers. For different conditions, power must be multiplied by the coefficients shown in Table 2, 4 and 5.

### LEGENDA - LEGEND

ℓ	Corsa utile / Operating stroke
h	Altezza installazione / installation height
NL	N. strati avvolti / N. of wound layers
n giri - N. turns	N. giri tamburo alla corsa utile / N. of reel turns for operating stroke
Giri pre. - Pre. turns	N. max giri precarica / Max number of preload turns
Forza - Force	Tiro massimo sul cavo / Max pulling force on cable
P	Potenza elettrica max trasmissibile / Max electrical feeding power

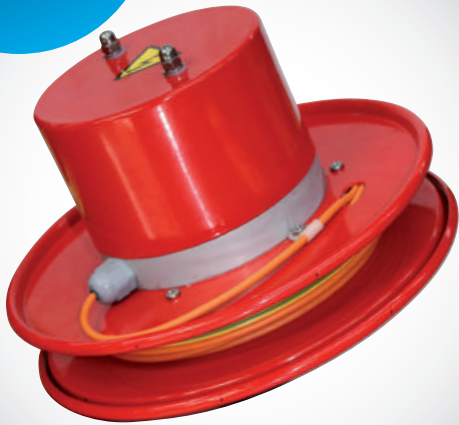
Contattare DR Italia per qualsiasi altra esigenza che non rientra tra quelle sopra esposte.  
Please contact DR Italia for any other requirements not included in the ones mentioned above.







# RE



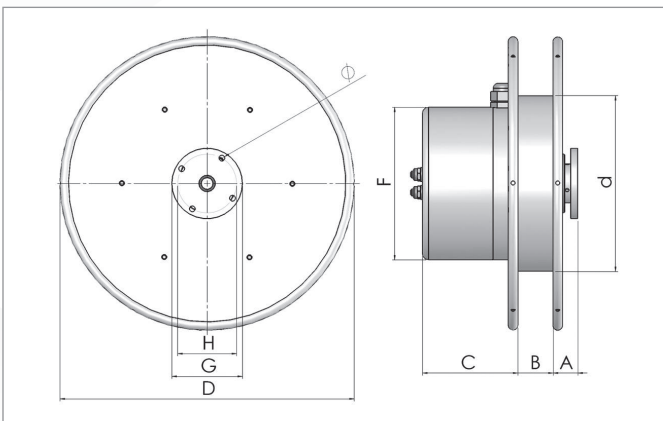
## Caratteristiche / Features

- Diametro cavi: 6 > 12 mm
- Corrente max: 20A
- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)
- Tensione max alimentazione collettore: 680V
- Cable diameter: 6 > 12 mm
- Maximum current: 20A
- Protection class: IP55 (CEI EN 60529)
- Max slipring voltage: 680V

## Campi di applicazione / Fields of application

- Laboratori
- Distributori di benzina
- Veicoli cisterna
- Gru in movimento
- Camion
- Settore portuale
- Laboratories
- Petrol stations
- Tank vehicles
- Travelling cranes
- Truck
- Quay cranes

## Dimensioni d'ingombro / Overall dimensions



COD.	A	B	C	D	d	E	F	G	H	Ø
RE20Z	21	30	81*	200	150	132*	130	60	50	M6
RE25Z	21	30	81*	250	150	132*	130	60	50	M6
RE25P	21	50	81*	250	150	132*	130	60	50	M6

\* Quota variabile in base al tipo e numero di anelli collettore montati.  
Dimensions can change depending on the type and number of sliprings.

## Tipologia di cavo / Cable type

Ø CAVO CABLE (mm)	Kg/m	NSOHTOU				H07RN-F				PUR		
6 > 8	0,1	-	-	-	-	-	-	-	-	3G0,75	4G0,75	5G0,75
8 > 10	0,15	-	-	-	-	-	-	-	-	7G0,75	4G1	5G1
10 > 12	0,25	-	-	-	-	3G1	4G1	-	-	4G4	4G2,5	12G0,75
12 > 14	0,3	3x1,5	4x1,5	-	-	3G1,5	4G1,5	5G1	-	7x1,5	5G2,5	12G1

Ø CAVO CABLE (mm)	Corsa / Stroke (m)																	
	0,5	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	7,5	8	8,5	9
6 > 8																		
8 > 10																		
10 > 12																		

# RG RI



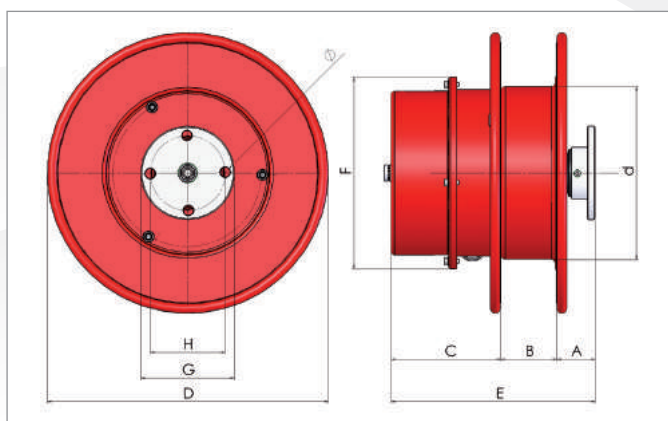
## Caratteristiche / Features

- Diametro cavi: 8 > 16 mm
- Corrente max: 20A
- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)
- Tensione max alimentazione collettore: 680V
- Cable diameter: 8 > 16 mm
- Maximum current: 20A
- Protection class: IP55 (CEI EN 60529)
- Max slipping voltage: 680V

## Campi di applicazione / Fields of application

- Veicoli cisterna
- Garage
- Autogru
- Camion con gru
- Piattaforme aeree
- Settore portuale
- Tank vehicles
- Garages
- Mobile Cranes
- Crane trucks
- Platforms
- Quay cranes

## Dimensioni d'ingombro / Overall dimensions



COD.	A	B	C	D	d	E	F	G	H	ø
RG27Q	41	60	120*	270	185	231*	205	100	80	10,5
RG30Q	41	60	120*	300	185	231*	205	100	80	10,5
RG35Q	41	60	120*	350	185	231*	205	100	80	10,5
RI35R	41	120	120*	350	200	231*	205	100	80	10,5
RI40R	41	120	120*	400	200	231*	205	100	80	10,5

\* Quota variabile in base al tipo e numero di anelli collettore montati.  
Dimensions can change depending on the type and number of slirings.

## Tipologia di cavo / Cable type

ø CAVO CABLE (mm)	Kg/m	NSOHTOU	H07RN-F	PUR
8 > 10	0,15	- - - -	- - - -	7G0,75 4G1 5G1
10 > 12	0,25	- - - -	3G1 4G1 - -	4G4 4G2,5 12G0,75
12 > 14	0,3	3x1,5 4x1,5 - -	3G1,5 4G1,5 5G1 -	7x1,5 5G2,5 12G1
14 > 16	0,4	3x2,5 5x1,5 - -	3G2,5 4G2,5 5G1,5 -	4G6 7x2,5 -

ø CAVO CABLE (mm)	Corsa* / Stroke* (m)									
	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20
8 > 10	RG 27Q				RG30Q		RG35Q			
10 > 12			RG30Q		RG35Q					
12 > 14					RG30Q		RG35Q			
14 > 16			RG30Q		RG35Q					
8 > 10	RI35R									
10 > 12										
12 > 14			RI40R							
14 > 16										

\* Corse più lunghe si possono ottenere con combinazioni speciali di molle.  
Contattare Ufficio Tecnico DR ITALIA.  
Longer strokes can be reached by special spring combinations.  
Please contact DR ITALIA Technical Office.



# RL



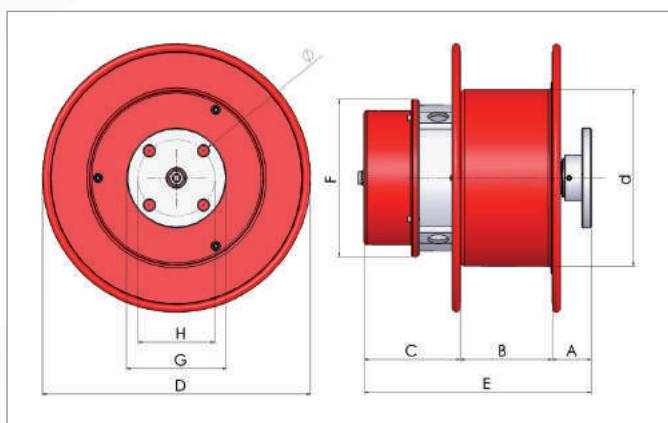
## Caratteristiche / Features

- Diametro cavi: 8 > 20 mm
- Corrente max: 30A
- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)
- Tensione max alimentazione collettore: 680V
- Cable diameter: 8 > 20 mm
- Maximum current: 30A
- Protection class: IP55 (CEI EN 60529)
- Max slipping voltage: 680V

## Campi di applicazione / Fields of application

- Carriponte
- Magneti permanenti
- Gru acciaierie
- Veicoli cisterna
- Parco rottami
- Camion con gru
- Gru carrate
- Settore portuale
- Bridge cranes
- Magnet cranes
- Cranes for steel plants
- Tank vehicles
- Scrap yard
- Crane trucks
- Crawler tractor-cranes
- Quay cranes

## Dimensioni d'ingombro / Overall dimensions



COD.	A	B	C	D	d	E	F	G	H	ø
RL35R	52	120	125*	350	230	282*	205	130	100	14
RL40R	52	120	125*	400	230	282*	205	130	100	14
RL45R	52	120	125*	450	230	282*	205	130	100	14

\* Quota variabile in base al tipo e numero di anelli collettore montati.  
Dimensions can change depending on the type and number of slings.

## Tipologia di cavo / Cable type

ø CAVO CABLE (mm)	Kg/m	NSOHTOU				H07RN-F				PUR		
8 > 10	0,15	-	-	-	-	-	-	-	-	7G0,75	4G1	5G1
10 > 12	0,25	-	-	-	-	3G1	4G1	-	-	4G4	4G2,5	12G0,75
12 > 14	0,3	3x1,5	4x1,5	-	-	3G1,5	4G1,5	5G1	-	7x1,5	5G2,5	12G1
14 > 16	0,4	3x2,5	5x1,5	-	-	3G2,5	4G2,5	5G1,5	-	4G6	7x2,5	-
16 > 18	0,45	3x4	4x2,5	5x2,5	-	3G4	-	-	-	4G10	5G6	12x1,5
18 > 20	0,55	3x6	4x4	5x4	7x1,5	3G6	4G4	7G1,5	-	18x1,5	12x2,5	-

ø CAVO CABLE (mm)	Corsa* / Stroke* (m)										
	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22
8 > 10	RL35R										
10 > 12	RL40R										
12 > 14	RL45R										
14 > 16											
16 > 18											
18 > 20											

\* Corse più lunghe si possono ottenere con combinazioni speciali di molle.  
Contattare Ufficio Tecnico DR ITALIA.  
Longer strokes can be reached by special spring combinations.  
Please contact DR ITALIA Technical Office.



# RM



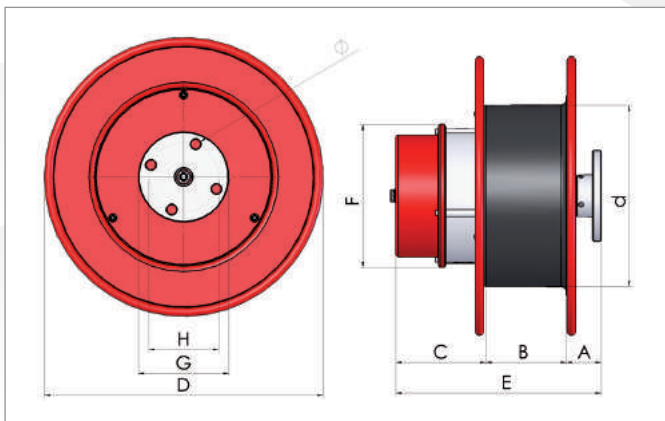
## Caratteristiche / Features

- Diametro cavi: 12 > 22 mm
- Corrente max: 80A
- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)
- Tensione max alimentazione collettore: 680V
- Cable diameter: 12 > 22 mm
- Maximum current: 80A
- Protection class: IP55 (CEI EN 60529)
- Max slipping voltage: 680V

## Campi di applicazione / Fields of application

- Carriponte
- Magneti permanenti
- Gru acciaierie
- Veicoli cisterna
- Parco rottami
- Camion con gru
- Gru carrate
- Settore portu
- Bridge cranes
- Magnet cranes
- Cranes for steel plants
- Tank vehicles
- Scrap yard
- Crane trucks
- Crawler tractor-cranes
- Quay cranes

## Dimensioni d'ingombro / Overall dimensions



COD.	A	B	C	D	d	E	F	G	H	ø
RM45R	52	120	125*	450	260	294*	205	130	100	14
RM50R	52	120	125*	500	260	294*	205	130	100	14
RM55R	52	120	125*	550	260	294*	205	130	100	14

\* Quota variabile in base al tipo e numero di anelli collettore montati.  
Dimensions can change depending on the type and number of slirings.

## Tipologia di cavo / Cable type

ø CAVO CABLE (mm)	Kg/m	NSOHTOU	H07RN-F	PUR
12 > 14	0,3	3x1,5 4x1,5 - -	3G1,5 4G1,5 5G1 -	7x1,5 5G2,5 -
14 > 16	0,4	3x2,5 5x1,5 - -	3G2,5 4G2,5 5G1,5 -	4G6 7x2,5 -
16 > 18	0,45	3x4 4x2,5 5x2,5 -	3G4 - - -	4G10 5G6 12x1,5
18 > 20	0,55	3x6 4x4 5x4 7x1,5	3G6 4G4 7G1,5 -	18x1,5 12x2,5 -
20 > 22	0,7	4x6 12x1,5 7x2,5 -	4G6 5G4 9G1,5 7G2,5	4G16 24x1,5 18x2,5

ø CAVO CABLE (mm)	Corsa* / Stroke* (m)																
	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34
12 > 14																	
14 > 16																	
16 > 18																	
18 > 20																	
20 > 22																	

\* Corse più lunghe si possono ottenere con combinazioni speciali di molle.  
Contattare Ufficio Tecnico DR ITALIA.  
Longer strokes can be reached by special spring combinations.  
Please contact DR ITALIA Technical Office.

# RN



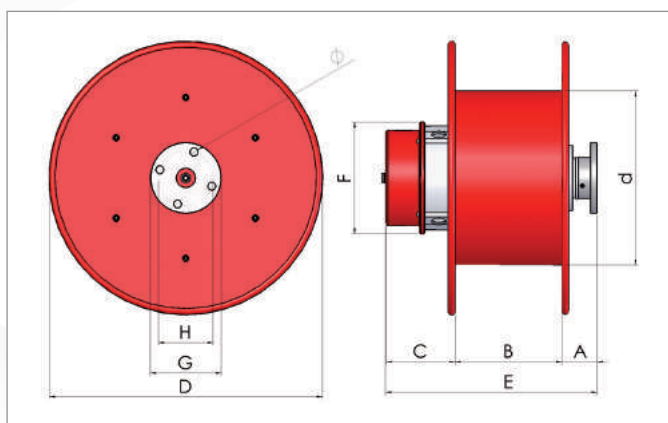
## Caratteristiche / Features

- Diametro cavi: 12 > 28 mm
- Corrente max: 100A
- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)
- Tensione max alimentazione collettore: 680V
- Cable diameter: 12 > 28 mm
- Maximum current: 100A
- Protection class: IP55 (CEI EN 60529)
- Max slipping voltage: 680V

## Campi di applicazione / Fields of application

- Carriponte
- Magneti permanenti
- Gru acciaierie
- Veicoli cisterna
- Parco rottami
- Camion con gru
- Gru carrate
- Settore portuale
- Bridge cranes
- Magnet cranes
- Cranes for steel plants
- Tank vehicles
- Scrap yard
- Crane trucks
- Crawler tractor-cranes
- Quay cranes

## Dimensioni d'ingombro / Overall dimensions



COD.	A	B	C	D	d	E	F	G	H	ø
RN50S	64	196	126*	500	320	386*	205	130	100	14
RN55S	64	196	126*	550	320	386*	205	130	100	14
RN62S	64	196	126*	620	320	386*	205	130	100	14

\* Quota variabile in base al tipo e numero di anelli collettore montati.  
Dimensions can change depending on the type and number of slings.

## Tipologia di cavo / Cable type

ø CAVO CABLE (mm)	Kg/m	NSOHTOU				H07RN-F				PUR		
12 > 14	0,3	3x1,5	4x1,5	-	-	3G1,5	4G1,5	5G1	-	7x1,5	5G2,5	-
14 > 16	0,4	3x2,5	5x1,5	-	-	3G2,5	4G2,5	5G1,5	-	4G6	7x2,5	-
16 > 18	0,45	3x4	4x2,5	5x2,5	-	3G4	-	-	-	4G10	5G6	12x1,5
18 > 20	0,55	3x6	4x4	5x4	7x1,5	3G6	4G4	7G1,5	-	18x1,5	12x2,5	-
20 > 22	0,7	4x6	12x1,5	7x2,5	-	4G6	5G4	9G1,5	7G2,5	4G16	24x1,5	18x2,5
22 > 24	0,8	3x10	5x6	12x2,5	7x4	5G6	12G1,5	-	-	36x1,5	24x2,5	-
24 > 26	0,95	3x16	4x10	5x10	18x1,5	3G10	9G1,5	-	-	3x25+3G6	-	-
26 > 28	1,1	12x4	4x10+4x2,5	24x1,5	3G16	4G10	18G1,5	-	-	36x2,5	-	-

ø CAVO CABLE (mm)	Corsa* / Stroke* (m)															
	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32
12 >	14RN50S															
14 > 16																
16 > 18																
18 > 20	RN55S															
20 > 22	RN62S															
22 > 24																
24 > 26	RN62S															
26 > 28																

\* Corse più lunghe si possono ottenere con combinazioni speciali di molle.  
Contattare Ufficio Tecnico DR ITALIA.  
Longer strokes can be reached by special spring combinations.  
Please contact DR ITALIA Technical Office.



# RP



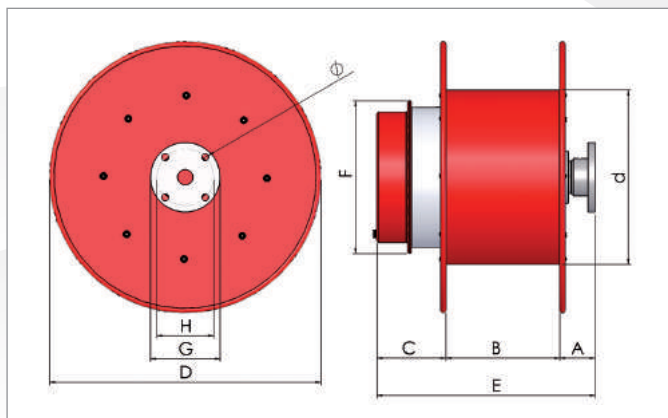
## Caratteristiche / Features

- Diametro cavi: 12 > 36 mm
- Corrente max: 200A
- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)
- Tensione max alimentazione collettore: 680V
- Cable diameter: 8 > 16 mm
- Maximum current: 200A
- Protection class: IP55 (CEI EN 60529)
- Max slipping voltage: 680V

## Campi di applicazione / Fields of application

- Carriponte
- Magneti permanenti
- Gru acciaierie
- Veicoli cisterna
- Parco marmi
- Parco rottami
- Camion con gru
- Gru carrate
- Gru a cavalletto
- Settore portuale
- Bridge cranes
- Magnet cranes
- Cranes for steel plants
- Tank vehicles
- Marbles yards
- Scrap yards
- Crane trucks
- Crawler tractor-cranes
- Gantry cranes
- Quay cranes

## Dimensioni d'ingombro / Overall dimensions



COD.	A	B	C	D	d	E	F	G	H	ø
RP62R	80	120	158*	620	400	330*	350	160	130	16
RP72R	80	120	158*	720	400	330*	350	160	130	16
RP62T	80	260	158*	620	400	490*	350	160	130	16
RP72T	80	260	158*	720	400	490*	350	160	130	16
RP82T	80	260	158*	820	400	490*	350	160	130	16

\* Quota variabile in base al tipo e numero di anelli collettore montati.  
Dimensions can change depending on the type and number of slings.

## Tipologia di cavo / Cable type

ø CAVO CABLE (mm)	Kg/m	NSOHTOU	H07RN-F	PUR
12 > 14	0,3	3x1,5 4x1,5 - -	3G1,5 4G1,5 5G1 -	7x1,5 5G2,5 -
14 > 16	0,4	3x2,5 5x1,5 - -	3G2,5 4G2,5 5G1,5 -	4G6 7x2,5 -
16 > 18	0,45	3x4 4x2,5 5x2,5 -	3G4 - - -	4G10 5G6 12x1,5
18 > 20	0,55	3x6 4x4 5x4 7x1,5	3G6 4G4 7G1,5 -	18x1,5 12x2,5 -
20 > 22	0,7	4x6 12x1,5 7x2,5 -	4G6 5G4 9G1,5 7G2,5	4G16 24x1,5 18x2,5
22 > 24	0,8	3x10 5x6 12x2,5 7x4	5G6 12G1,5 - -	36x1,5 24x2,5 -
24 > 26	0,95	3x16 4x10 5x10 18x1,5	3G10 9G1,5 - -	3x25+3G6 -
26 > 28	1,1	12x4 4x10+4x2,5 24x1,5	3G16 4G10 18G1,5 -	36x2,5 -
28 > 30	1,3	3x25 4x16 18x2,5 -	4G16 5G10 18G2,5 24G1,5	3G35+3G6 -
30 > 32	1,5	5x16 30x1,5 24x2,5 -	- - -	30x50+3G6 -
32 > 34	1,6	3x35 4x25 36x1,5 30x2,5	3G25 5G16 - -	- - -
34 > 36	1,8	4x25+4x2,5 - -	4G25 - - -	- - -

ø CAVO CABLE (mm)	Corsa* / Stroke* (m)																
	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34
12 > 14																	
14 > 16																	
16 > 18																	
18 > 20																	
20 > 22																	
22 > 24																	
24 > 26																	
26 > 28																	
28 > 30																	
30 > 32																	
32 > 34																	
34 > 36																	

\* Corse più lunghe si possono ottenere con combinazioni speciali di molle.  
Contattare Ufficio Tecnico DR ITALIA.  
Longer strokes can be reached by special spring combinations.  
Please contact DR ITALIA Technical Office.



# RQ



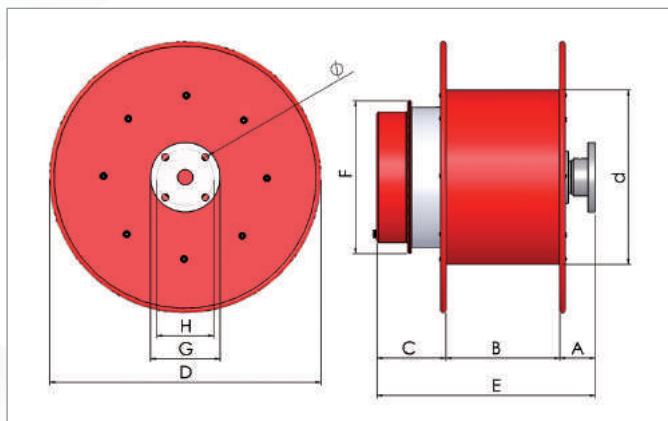
## Caratteristiche / Features

- Diametro cavi: 18 > 42 mm
- Corrente max: 20A > 300A
- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)
- Tensione max alimentazione collettore: 680V
- Cable diameter: 12 > 36 mm
- Maximum current: 300A
- Protection class: IP55 (CEI EN 60529)
- Max slipping voltage: 680V

## Campi di applicazione / Fields of application

- Carriponte
- Magneti permanenti
- Gru acciaierie
- Veicoli cisterna
- Parco marmi
- Parco rottami
- Camion con gru
- Gru carrate
- Gru a cavalletto
- Settore portuale
- Bridge cranes
- Magnet cranes
- Cranes for steel plants
- Tank vehicles
- Marbles yards
- Scrap yards
- Crane trucks
- Crawler tractor-cranes
- Gantry cranes
- Quay cranes

## Dimensioni d'ingombro / Overall dimensions



COD.	A	B	C	D	d	E	F	G	H	ø
RQ72T	80	260	158*	720	500	490*	350	160	130	16
RQ82T	80	260	158*	820	500	490*	350	160	130	16
RQ92T	80	260	158*	920	500	490*	350	160	130	16

\* Quota variabile in base al tipo e numero di anelli collettore montati.  
Dimensions can change depending on the type and number of slings.

## Tipologia di cavo / Cable type

ø CAVO CABLE (mm)	Kg/m	NSOHTOU					H07RN-F				PUR		
18 > 20	0,55	3x6	4x4	5x4	7x1,5	3G6	4G4	7G1,5	-	18x1,5	12x2,5	-	
20 > 22	0,7	4x6	12x1,5	7x2,5	-	4G6	5G4	9G1,5	7G2,5	4G16	24x1,5	18x2,5	
22 > 24	0,8	3x10	5x6	12x2,5	7x4	5G6	12G1,5	-	-	36x1,5	24x2,5	-	
24 > 26	0,95	3x16	4x10	5x10	18x1,5	3G10	9G1,5	-	-	3x25+3G6	-	-	
26 > 28	1,1	12x4	4x10+4x2,5	24x1,5	3G16	4G10	18G1,5	-	-	36x2,5	-	-	
28 > 30	1,3	3x25	4x16	18x2,5	-	4G16	5G10	18G2,5	24G1,5	3G35+3G6	-	-	
30 > 32	1,5	5x16	30x1,5	24x2,5	-	-	-	-	-	30x50+3G6	-	-	
32 > 34	1,6	3x35	4x25	36x1,5	30x2,5	3G25	5G16	-	-	-	-	-	
34 > 36	1,8	4x25+4x2,5	-	-	-	4G25	-	-	-	-	-	-	
36 > 38	2,25	4x35	5x25	36x2,5	48x1,5	3G35	24G2,5	-	-	3x70+3G6	-	-	
38 > 40	2,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
40 > 42	2,8	3x50	5x35	-	-	3G50	4G35	5G25	-	3x95+3G16	-	-	

ø CAVO CABLE (mm)	Corsa* / Stroke* (m)																									
	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	
18 > 20																										
20 > 22																										
22 > 24																										
24 > 26																										
26 > 28																										
28 > 30																										
30 > 32																										
32 > 34																										
34 > 36																										
36 > 38																										
38 > 40																										
40 > 42																										

\* Corse più lunghe si possono ottenere con combinazioni speciali di molle.  
Contactare Ufficio Tecnico DR ITALIA.  
Longer strokes can be reached by special spring combinations.  
Please contact DR ITALIA Technical Office.

